

EXEMPLE D'ÉTIQUETTE

EXAMPLE OF LABEL

CONSEIL DE L'EUROPE

COUNCIL OF EUROPE

*Accord européen sur l'échange de réactifs pour la détermination
des groupes tissulaires*

*European Agreement on the Exchange of
Tissue-Typing Reagents*

1. Nom et adresse du producteur	1. Name and address of the producer
2. Réactif pour groupage tissulaire anti HL-A	2. Tissue-typing reagent anti HL-A
3. 1 ml ou Reconstituer avec 1 ml d'eau distillée	3. 1 ml or To be reconstituted with 1 ml of distilled water
4. Date du dernier contrôle d'activité	4. Date of last potency test
5. Date de péremption	5. Expiry date
6. Numéro du lot	6. Batch number
7. Technique à utiliser : lymphocyto-toxicité NIH	7. Technique to be used: NIH Lym-phocytotoxicity
8. A conserver à— ... (temp., etc.)	8. To be stored at— ... (temp. etc.)
9. Composition	9. Composition
10. Le réactif contient du sérum humain	10. The reagent contains human serum

Cette étiquette sera placée sur le colis renfermant plusieurs récipients définitifs.
This label must be attached to a container enclosing several final containers.

EXEMPLE DE NOTICE
EXAMPLE OF LEAFLET

CONSEIL DE L'EUROPE
COUNCIL OF EUROPE

*Accord européen sur l'échange de réactifs pour la détermination
des groupes tissulaires*

*European Agreement on the Exchange of
Tissue-Typing Reagents*

- | | |
|---|--|
| 1. Laboratoire national de référence de groupage tissulaire,
1 Main Street, Metropolis, Westland | 1. National Tissue-Typing Reference Laboratory,
1 Main Street, Metropolis, Westland |
| 2. Réactif pour groupage tissulaire anti HL-A I | 2. Tissue-typing reagent anti HL-A I |
| 3. N_3Na 0.1 g/o solution a été ajouté | 3. N_3Na 0.1 g/o solution is added |
| 4. 1 ml
ou Reconstituer avec 1 ml d'eau distillée | 4. 1 ml
or To be reconstituted with 1 ml of distilled water |
| 5. Date de péremption le 5 décembre 1975 | 5. Expiry date 5 December 1975 |
| 6. Numéro du lot n° 7257 | 6. Batch number No. 7257 |
| 7. A conserver à — 70°C | 7. To be stored at — 70°C |
| 8. Résultat du test pour dépister le HB-Ag : négatif | 8. Result of the test for HB-Ag: negative |

Cette notice sera fixée sur chaque récipient définitif.
This leaflet must be affixed to each final container.

ANNEXE AU PROTOCOLE
ANNEX TO THE PROTOCOL

CONSEIL DE L'EUROPE
COUNCIL OF EUROPE

*Accord européen sur l'échange de réactifs pour la détermination
des groupes tissulaires*

*European Agreement on the Exchange of
Tissue-Typing Reagents*

Certificat
(Article 4)
Certificate

A NE PAS DÉTACHER DE L'ENVOI
NOT TO BE SEPARATED FROM THE SHIPMENT

.....	19.....
(lieu)	(date)
(place)	(date)
Nombre de colis	Le soussigné déclare que l'envoi spécifié en marge
	The undersigned certifies that the shipment specified in the margin
Number of packages
.....	préparé sous la responsabilité de
.....	prepared under the responsibility of
Désignation Marked
.....	organisme visé à l'article 6 de l'Accord, est conforme aux spé- cifications
.....	one of the bodies referred to in Article 6 of the Agreement, is in
N° des lots	du Protocole à l'Accord et qu'il peut être délivré immédiate- ment
Batch No.	conformity with the specifications of the Protocol to the Agree- ment
.....	au destinataire (nom et lieu)
.....	and can be delivered immediately to the consignee (name and place)
.....
.....	(cachet) (signature) (titre)
.....	(stamp) (signature) (title)